II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Δεκεμβρίου 1991

σχετικά με τη συντονισμένη δράση για την υλοποίηση πρότυπης δράσης κοινωνικοοικονομικού περιεχομένου στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας στην Πορτογαλία

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/49/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με τις κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την αναπροσαρμογή των δομών αλιείας και υδατοκαλλιέργειας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90 [2], και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι υπάρχει σήμερα σημαντική έλλειψη ισορροπίας μεταξύ της ικανότητος του κοινοτικού αλιευτικού στόλου και των διαθέσιμων πόρων·

ότι η κοινή αλιευτική πολιτική έχει ως στόχο να αντιμετωπίσει αυτή την έλλειψη ισορροπίας και ότι είναι αναγκαίες νέες πρωτοβουλίες για να εξασφαλιστεί η επιτυχία της εν λόγω πολιτικής·

ότι, θεσπίζοντας τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90, το Συμβούλιο υπογράμμισε κυρίως ότι κανένα μέτρο διαρθρωτικής πολιτικής στον τομέα της αλιείας δεν μπορεί να επιτύχει εάν παράλληλα δεν αντιμετωπιστούν οι κοινωνικοοικονομικές του επιπτώσεις, κυρίως όσον αφορά την απασχόληση και τον αντίκτυπο στις περιοχές που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την αλιεία·

ότι πρέπει να εντοπισθούν οι περιοχές που κοινωνικά και οικονομικά εξαρτώνται από την αλιεία και τις συναφείς δραστηριότητες, οι οποίες είναι ικανές να πληγούν σοβαρά από την κοινή αλιευτική πολιτική, και να οριστούν στις εν λόγω περιοχές τα κατάλληλα κοινωνικοοικονομικά μέτρα που θα συνοδεύουν την κοινή αλιευτική πολιτική, ώστε να επιτευχθεί μια μεγαλύτερη οικονομική και κοινωνική συνοχή της Κοινότητας·

ότι η Επιτροπή δεν διαθέτει επί του παρόντος πληροφορίες που της επιτρέπουν να ορίσει με ακρίβεια την εμβέλεια και τη φύση των εν λόγω μέτρων· ότι οι ενέργειες για την υλοποίηση μιας συγκεκριμένης πρότυπης δράσης μικρής εμβέλειας, που θα επιλεγεί ως αντιπροσωπευτικό δείγμα για τα κοινωνικοοικονομικά προβλήματα που έχουν σημασία για την Κοινότητα, θα επιτρέψει να συναχθούν συμπεράσματα γενικής ισχύος που θα συμβάλουν στο σωστό προσανατολισμό της σύλληψης και εφαρμογής των προβλεπόμενων κοινωνικοοικονομικών μέτρων·

ότι μια τέτοια δράση μπορεί να αποτελεί συντονισμένη δράση κατά την έννοια του άρθρου 32 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 και ότι πρέπει να συνδράμει και η Κοινότητα·

ότι ανάλογα με τις διατάξεις του άρθρου 26 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86, όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 1 σημείο 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90, πρέπει να καθοριστεί η συνδρομή αυτή σε ποσοστό 50 % των δαπανών που λαμβάνονται υπόψη για μία συνδρομή, ονομαζόμενες κατωτέρω «επιλέξιμες δαπάνες» και ότι οι πληροφορίες που παρέχονται από τις πορτογαλικές αρχές επιτρέπουν να καθοριστεί το μέγιστο ποσό αυτής της συνδρομής σε 50 000 Ecu·

ότι είναι αναγκαίο να καθοριστούν οι γενικοί όροι υλοποίησης της εν λόγω συντονισμένης δράσης καθώς και οι όροι που εφαρμόζονται για τη χορήγηση της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής·

[1] ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1986, σ. 7.
[2] ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1990, σ. 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής των Διαρθρώσεων Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Θεσπίζεται συντονισμένη δράση για την υλοποίηση μιας πρότυπης δράσης στην Πορτογαλία ονομαζόμενη κατωτέρω «συντονισμένη δράση». Οι λεπτομέρειες αυτής της συντονισμένης δράσης αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Η Επιτροπή παρέχει χρηματοδοτική συνδρομή για την εφαρμογή της συντονισμένης δράσης. Η συνδρομή αυτή συνίσταται σε μια επιδότηση κεφαλαίου που ανέρχεται σε 50 % των επιλέξιμων δαπανών και σε μέγιστο ποσό 50 000 Ecu που χορηγείται υπό τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΕΝΗ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΤΥΠΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

I. *Γενικός στόχος*

Υλοποίηση συγκεκριμένης πρότυπης δράσης μικρής εμβέλειας που επιλέγεται ως αντιπροσωπευτική περίπτωση για τα κοινωνικοοικονομικά προβλήματα που έχουν σημασία για την Κοινότητα, με στόχο να συναχθούν συμπεράσματα γενικής ισχύος που θα συμβάλουν στο σωστό προσανατολισμό της σύλληψης και εφαρμογής των προβλεπόμενων κοινωνικοοικονομικών μέτρων που συνοδεύουν την κοινή αλιευτική πολιτική.

II. *Περιοχή που καλύπτεται από τη δράση*

Sesimbra, Setúbal (Península de Setúbal).

III. *Ανάδοχος*

Comissão Executiva da Operação Indegrada de Desenvolvimento da Península de Setúbal.

IV. *Χρονοδιάγραμμα*

Η συντονισμένη δράση προβλέπεται για την περίοδο από αρχές Ιανουαρίου έως τέλος Ιουνίου 1992.

V. *Προβλεπόμενες ενέργειες*

Η συντονισμένη δράση συνεπάγεται αφενός οικονομικό επαναπροσανατολισμό προς εναλλακτικές θέσεις εργασίας και αφετέρου κοινωνικά μέτρα (επαγγελματική κατάρτιση, προσύνταξη κ.λπ.).

Ο ανάδοχος αναλαμβάνει τα εξής καθήκοντα:

— δεδομένων των τοπικών συνθηκών, απογραφή των εν δυνάμει τελικών δικαιούχων και των πιθανών δράσεων επαναπροσανατολισμού όπως η επαγγελματική κατάρτιση, η προσύνταξη ή ακόμα πριμοδοτήσεις για τη δημιουργία εναλλακτικών δραστηριοτήτων,

— εκπόνηση προϋπολογισμού μέσα στα χρηματοδοτικά πλαίσια που αναφέρονται στην απόφαση της Επιτροπής,

— ανάληψη της χρηματοδοτικής συμβολής σε επίπεδο κράτους μέλους (σε τοπικό-περιφερειακό, εθνικό, άλλο επίπεδο),

— ενδεικτική κατανομή του προϋπολογισμού μεταξύ των διάφορων μορφών δράσης επαναπροσανατολισμού,

— ανάληψη των κοινοτικών κεφαλαίων και διανομή των επιδοτήσεων σε κεφάλαιο στους αλιείς που πρέπει να εγκαταλείψουν τη θέση εργασίας τους,

— εκθέσεις προς την Επιτροπή για τη διαχείριση των κεφαλαίων καθώς και για τα επιτευχθέντα αποτελέσματα.

VI. *Χρηματοδοτική εκτίμηση*

Προβλεπόμενο συνολικό κόστος:	100 000 Ecu
Κοινοτική συνδρομή:	50 000 Ecu (50 % του συνολικού κόστους)
Δημόσια συνδρομή:	50 000 Ecu (50 % του συνολικού κόστους)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΟΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

1. Η χρηματοδοτική συνδρομή που αναφέρεται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης, ονομαζόμενη κατωτέρω «συνδρομή», αφορά τις εργασίες που αναφέρονται στο παράρτημα I, ονομαζόμενες κατωτέρω «εργασίες».

2. Οι επιλέξιμες δαπάνες περιλαμβάνουν όλες τις αδασμολόγητες δαπάνες δυνάμενες να ανακτηθούν, που είναι αναγκαίες για το αίσιο πέρας των εργασιών. Δεν περιλαμβάνουν το διορισμό και τις δαπάνες των ατόμων που απασχολούνται στον οργανισμό-ανάδοχο.

3. Οι εθνικές αρχές είναι εγγυητές για τη χρηματοδότηση του τμήματος των δαπανών που δεν καλύπτονται από τη συνδρομή.

4. Η συνδρομή δεν θα χορηγηθεί παρά μόνον υπό τον όρο ότι οι εργασίες θα ολοκληρωθούν εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο παράρτημα I.

5. Ο δικαιούχος της συνδρομής είναι ο οργανισμός-ανάδοχος, ο επιφορτισμένος με τη διανομή των ατομικών επιδοτήσεων σε φυσικά πρόσωπα τα οποία αφορά ο επαναπροσανατολισμός.

6. Θα χορηγηθεί προκαταβολή 20 000 Ecu στο δικαιούχο από τη στιγμή της λήψης της παρούσας απόφασης. Το υπόλοιπο της συνδρομής θα χορηγηθεί άπαξ μετά από την ολοκλήρωση των συνολικών εργασιών κατόπιν υποβολής και μετά από επαλήθευση μιας αναλυτικής κατάστασης των πραγματοποιουμένων δαπανών.

7. Οι αρχές που είναι υπεύθυνες για τη συντονισμένη δράση μεριμνούν ώστε να τεθούν στη διάθεση της Επιτροπής τα αναγκαία στοιχεία επαλήθευσης (φάκελοι, οικονομικά έγγραφα κ.λπ.). Τα έγγραφα που αφορούν την εξέλιξη των εργασιών θα διαβιβαστούν στην Επιτροπή κατόπιν αιτήσεώς της.

8. Κάθε διαφήμιση σχετική με τις εργασίες πρέπει να αναφέρει σαφώς τη συνδρομή της Κοινότητας.

9. Εάν δεν τηρηθούν οι όροι που αναφέρονται παραπάνω η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να αναιρέσει να μειώσει ή να ακυρώσει τη συνδρομή και να απαιτήσει την επιστροφή των ποσών που έχουν ήδη καταβληθεί. Μια τέτοια απόφαση θα ληφθεί μόνον αφού κληθεί ο δικαιούχος να υποβάλει τις παρατηρήσεις τους εντός των προθεσμιών που καθορίζονται από την Επιτροπή.